

# స్వర్గా ద పి

అది అతడి స్వగ్రామం. దానంత మంచి ఊరు మరొకటి లేదు. దానంత కుళ్లుది ఇంకొకటి లేదు. అది అతడి ఆస్తి మిత్రుడు. అదే అతడి గర్భశత్రువు. కలలో బాగుంటుంది. ఇలలో ఇంపుగా ఉండదు. దాన్నతడు మెచ్చుకోలేడు, ఇంకొకళ్లు తిడితే సహించలేడు.

ఆ ఇరుకులో, మురిసిలో, అతడు ఇమడలేకపోయాడు. పారిపోయాడు. ఆ ఊరి నతడు వదిలిపెట్టి పుష్కరం దాటింది. ఈ పన్నెండేళ్ళు దాన్నతడు తలచుకొననిరోజుంటూ లేదు. ఏ కొత్తవూరి కెళ్ళినా ఆ వూరిని తన వూరితో పోల్చుకొనక మానడు.

స్వగ్రామం కుగ్రాం కాదు, చిక్కి శల్యమైన వాడి లాల్చీలాగ వదులుగా వున్న ఊరు. అలాగని ఆ వూరిజనాభా అంతంతమాత్రం కాదు. బెల్లంచుటూ ముసిరే ఈగలాగ ఒకటే మంద. ఆ ఊరు నెలలుతరబ్బి రేవుమాడని లాల్చీ కాదు, కాదు, సంవత్సరాల తరబడి ఉత్తకని పొత్తుపంచ.

అవును, ఆ ఊరు మడిబట్ట. అందులోకీ అపరి శుభ్రమైనది. అనన్యమైనది. అసహ్యమైనది. ఆ వూరినాళ్ళకి బుద్ధి జ్ఞానంలేదు. అయినా ఆ వూరినుంచి మహామేధావులు పైకొచ్చారు. ఆ వూరు మోటుతనంలో రాటు తేరింది. అయినా ఆ వూరినాళ్ళ హృదయాలు నాజ్జాకైనవి. సరళమైనవి. లలితమైనవి. ఎండలో నేతిముద్దని పెడితే కరక్కపోవచ్చు - బాధ

పడుతున్న వాళ్ళని చూస్తే ఆ వూరి హృదయాలు కరిగి ఆన వాళ్ళకూడా దొరకవు, ఆ వూరు అన్ని వూళ్ళవంటిదే.

పుట్టి పెరిగిన ఊరిని కట్టుబట్టలతో విడిచిపెట్టిన ఇన్నాళ్ళకి, అతడు మళ్ళా అక్కడికి చేరుకున్నాడు. రైలు ఆ వూరి సరిసరాలకి సమీపించగానే అతడి హృదయం ఉవ్వెత్తున యెగిరింది. రైలు పెట్టెలో అతనికొక్కడే ఉన్నాడు. కుడిచేతి పక్క కిటికీలోంచి చూస్తున్నాడు. చిన్నప్పుడు వనభోజనాలకి వచ్చిన తోట కనబడింది. దాన్ని చూసి అతడు గుర్తుపట్టలేక పోయాడు. పిదుడులదాకా వేళ్ళాడే ఒత్తుగా ఉన్న జుతుని కత్తిరించి 'బాబ్' చేసుకొన్న రంగేళీయువతిలాగ తోట పలచబడింది. శివార్లలో బంగళాలు లేచాయి. కుడి ప్రక్క దృశ్యాలు చూస్తూవుంటే ఎడంపక్క చూడవలసినవి చూట్టంటేదే అని బాధపడ్డాడు. ఎడం పక్కకి చూపు తిప్పాడు. ఎడం పక్కని దొరల గోరీలతోట ఉంది. గోరీల తోటే. ఏ వూళ్ళో అయినా అప్పటికీ ఇప్పటికీ ఎప్పటికీ మారదు.

గోరీలతోటని చూడగానే అతడికి చిన్నప్పటిస్మృతులు జ్ఞాపకానికొచ్చాయి. పదహారేళ్లు నిండిన వేడివయస్సులో - దేముడిమీద నమ్మకం, దెయ్యాలంటే భయం పోతున్న రోజుల్లో తానూ స్నేహితులూ కలిసి గోరీలతోట గోడల్ని గెంతి చెయ్యెత్తు పెరిగిన పచ్చగడ్డిలో కూర్చుని చదవకూడని పుస్తకాలు చదువుకొన్నారు. పిక్నిక్లు జరుపుకొన్నారు. అది వాళ్ళ అద్దెకట్టక్కరేని లాడ్జి.

గోరీలతోటలోని ఒకనాటి సంఘటనని తలచుకొంటే అతనికి యిప్పుడు ఒళ్లు గగ్గోలు పడింది. ఆనాడు మధ్యాహ్నం ఎర్రనిఎండ మండుతున్న సమయంలో అతడు గోడగెంతి తోటలో దిగాడు. అప్పుడికి స్నేహితులు రాలేదు. ఒక చెట్టు కింద బల్లబరుపుగా ఉన్న గోరీమీద కూర్చుని తను సిగరెట్ ముట్టించాడు. గోరీపలకలమీద అక్షరాలు చదివాడు. జోన్ పాల్సన్ అనే పదహారేళ్ళవ్యక్తి సమాధి అని. అంటే తన వయస్సువ్యక్తిదే, జోన్ అన్న పేరు ఆకాపేరో మగపేరో తనకు తెలియదు. ఎరడవేపుతున్నాది. చెమటలుకారుతున్నాయి. అతడు లాల్చీవిప్పి చెట్టుకొమ్మకి తగిలించాడు. సమాధిమీద వెలకితలా పడుకొని సిగరెట్టుకాల్చి ఆఖరిపీల్పులు పీల్చి పారేశాడు. ఎప్పుడు నిద్రపట్టేదో తనకు తెలియదు.

కాల్చి పారవేసిన సిగరెట్ పీకవల్ల ఎండుటాకులు అంటుకొన్నాయి. ఆ సెగచేత ఆకుల్లోదాగిన పురుగులు బయటకు వచ్చాయి. గోరీచుట్టూ మంటలు, గోరీమీదకి పురుగులు చేరుతున్నాయి. ఇంతలో అతడికి తెలివివచ్చింది. తోట తలుపులు తెరచుకొని దొరలు దొరసానులు లోపలికి వస్తున్నారు. తనకి గాభరా పుట్టింది. కాళ్ళదగ్గర పురుగులు, చుట్టూ మంటలు, లోపగించుకున్న దొరలు, దొరసానులు ఏం చెయ్యాలో తోచక, ఏదైనా తోచకముందే ఒక్క గెంతు వేసి గోడయెక్కి వీధిలోకి గెంతి పారిపోయాడు. లాల్చీ మరచిపోయి. ఆ దొరలు, దొరసానులు ఏమనుకున్నారో!

లాల్చీ తేకుండా వూళ్లొకళ్ళవం సిగ్గు. బనీచుకూడా లేదు. లాల్చీకోసం చీకటిపడేదాకా వనభోజనాల తోటలో

గడిపి రాత్రి బాగా పొద్దుపోయాక యింటికి చేరుకున్నాడు. ఇంట్లో తాను అడుగువెట్టేసరికి తన లాల్చీ కనబడింది. కాల రుద్రుడిలాగ నాన్న తనకోసం కాచుకొని వున్నాడు. ఏం ప్రశ్నించమంటా తనని నాన్న చితకబాదాడు. ఒళ్లు హూనం చేశాడు. తినగలిగినన్ని వెబ్బలు తిని తనకి తెలియమంటానే నాన్నమీద తను తిరగబడ్డాడు. మాంటిమాంటి ఎదురు చెప్పాడు. ఎదిగిన కుర్రాణ్ణి కొట్టకూడదని నాన్నకి అప్పుడే తట్టింది. తాను యెదురుతిరగడం తనకీ, నాన్నకీ ఒక్కసారే ఆశ్చర్యం వేసింది (అదే ఆఖరిసారి. నాన్న తనని కొట్టడం.) తను యెదురుతిరగ్గానే నాన్న తనని ఇంట్లోంచి పంపించివేశాడు. తాను వీధరుగుమీదే కూర్చున్నాడు. అర్ధరాత్రివేళ అమ్మ అన్నం తీసుకొచ్చి పెట్టింది. నాన్న చూసేచూడకుండా పూరుకున్నాడు. తెల్లవారుఝామున పనిమనిషి వచ్చేవేళ, అమ్మ తలుపు తెరిస్తే తాను ఇంట్లోకివెళ్ళి చలివేస్తున్నందు చేత కప్పుకొని పడుకొన్నాడు. తాను నిద్రలేచేలోగా నాన్న వీధిలోకి వెళ్ళిపోయాడు. ఆ రాత్రి నాన్న నిద్రపోయాక తాను యింటికి వచ్చాడు. మూడురోజులు ఇద్దరూ మాట్లాడుకోలేదు. నాలుగోరోజున స్కూలుకీతం కట్టాల్సివచ్చింది. అడిగేక నాన్న మారుమాట్లాడకుండా ఇచ్చాడు. అయిరో రోజున అడక్కుండానే నాన్న లాల్చీగుడ్డ కొనితెచ్చాడు.

రైలు స్టాటఫారంమీదకి వస్తూన్నాది. అతడికి అది తనుడికి స్టాట్ పార మేనా అన్న అనుమానం కలితంది, తాను రోడిచిపెట్టనప్పుడు అది బోడిగా మొండిగా బోసిగా

వుండేది. ఇప్పుడో వైన రేకులపెట్టు. పుస్తకాల అంగడి, టీ దుకాణం, ఎన్నో మార్పులు, ఎం అభివృద్ధి.

రైలు దిగగానే ఒక్కడూ తన్ను గురుపట్టలేదు. సామానుమోసే కూలివాళ్లు, టికెట్లు వసూలుచేసే ఉద్యోగి, 'అబ్బాయిగాదూ! బండి!' అని చుట్టుముట్టే బళ్ళవాళ్లు - ఎవరూ తనని గురుపట్టలేదు. అతడి మనస్సు చివుక్కుమంది. బళ్ళవాళ్ళలో తనని ఎవరూ గురు పట్టకపోవడం అతడికి మరీ బాధ అనిపించింది. పదమూడేళ్ళకిందట ఆ పూరి బళ్ళవాళ్ళ యూనియన్ సోపించడానికి కారకులలో తా నొకడు. యూనియన్ సోపలిసులచేతుల్లోకి తానెంత కష్ట పడ్డాడని! విశ్వాసఘాతుకులు. ఈ బళ్ళవాళ్ళు తనని గు రించ లేదు. వాళ్ళలో తనకు తెలిసినమొఖం ఒకటిలేదని తాను మరచిపోయాడు.

బండి కట్టించుకోలేదు. నడక సాగించాడు. ఎంత చిన్న సందులు; ఎంత మురికి వీధులు! రెండు పక్కలనుంచీ ఇళ్ళు దగ్గరగాజరిగి తన్ను నలివేస్తాయేమో అన్నంత సన్నని సందులు. ఇంట్లోని చె త్తంతా ఇళ్ళముందం పోసే పరిశుభ్ర మైన ఇల్లాళ్లు. మేటవేసిన కుళ్ళు కాలవలు. రోడ్డుమీద కూర్చున్న దిసమొల కుర్రాళ్లు. పెంటపోగులు. తడిగా విడిగా తిరుగుతున్న పందులు. గజ్జి కుక్కలు. అప్పటికే ధూళిలో కలసిన ముళ్ళులు. అన్నీ తెలిసిన వీధులే; కంఠస్థం అయిన చాదులే!

ఈ వీధిలోంచే బడికి వెళ్ళేవాడు. ఇక్కడే తాను కావాలని ఉ త్పన్నానికి పలక బద్దలు కొట్టేడు. ఇదుగో

ఇక్కడ గోలీలు ఆడేవాడు. ఈ ఊరి దుమ్మునికూడా తాను గురు పట్టగలడే! త నెవరూ పోల్చుకోరేం? వీధరుగుమీద కూర్చుని పల్ల తో మునుంటున్న నిద్రమొగాలు ని ఒక్కటి తనని పలకరించడేం? తనరూపు రేఖలు అంత మారి పోయాయా? తాను పరాయివా డయిపోయాడా?

మంగలి రామన్న పొదిపట్టుకొని నడుస్తున్నాడు. తమ యింట్లో వాడు నాడికమంగలాడు. వీడితో తా నెన్ని యుద్ధాలు చేశాడు? సెలూను కళ్ళి క్షవరం చేయించుకొనే వయస్సు, ధైర్యం వచ్చేదాకా వీడిచేతుల్లోనే తన తల అప్పగించేవాడే - వీడుకూడా తనని గురు పట్టలేదా?

‘రామన్నా! ఆగరా! ఆగు - గెడ్డంగీయి.’

ఆగడేవినడే. ఊ రెంత మారిపోయింది? ఊర్లో మనుష్యు లెంత మారిపోయారు?

లేదు\_ఊరూ మారలేదు. మనుష్యులూ మారలేదు. అదే చెత్త. అదే చదారం. అదే సందులూ గొందులూ. అదుగో ఆ చెరువే ఇప్పటికీ వుంది. ఆ గోజుల్లో విస్తారమైన నాచుతోనే ఇప్పటికీ చెరువుగట్టుమీద మనుష్యులూ, వాళ్ళే పావంచాలిమీద గావంచాలు ఉతుక్కుంటు ఆబోదకాళ్ళ వాళ్ళే - ఆ కావిళ్ళవాళ్ళే! అయ్యో! ఆడవాళ్ళు! చెరువులో స్నానంచేసి బట్టలు మార్చుకోడానికి మురుగుకావాలన్న ఇంగితజ్ఞానం ఈ నాటికీ వీళ్ళకి, ఈ పవిత్రులైన బుద్ధిహీనుల కప్పటికీ కలిగేను! కటకలా ఆచారం!

చెరువు అవతలిగట్టున అదుగో ఆంజనేయస్వామి వారి కోవిల. అక్కడికి వెళ్ళడానికి తనకి మనస్కరించడం లేదు.

చిన్నప్పుడు బడి ఎగేసి మూడుగంటలాట సీసీమాకి వెళ్ళి ఆల  
స్యంగా ఇంటికి వెళ్ళవలసివచ్చినప్పుడు అంబనేయులవారిని  
హాసీబనీగా దర్శించి సింధూరం పెట్టుకొని ఇంటికెళ్ళి 'ఏవిరా  
ఇంతాలస్యం' అని అంటే 'కోవెల కళ్ళా' నని తప్పించుకొనే  
వాడు. ఇప్పుడు అక్కడికి వెళ్ళవలసిన అగత్యం లేదు.

మంగలి రామన్న మళ్లా ఎదురయ్యాడు. పొద్దున్న  
పదిన్నరదాకా పాడంతపనివున్న మంగలి మరొకడు లేడు.  
వీడు వెయ్యిళ్ళపూజారి. తలమాసిన కుర్రాళ్ళకీ. తలచెడ్డ  
ముసలివాళ్ళకీ ఊవరంచెయ్యడంలో ఎక్స్పర్టు పీఠ బాజా  
వాయింపడంలో ఘటికుడు. వీడి ఎడంచేతికి ఒక సత్తువుంగ  
రం వుండేది. ఇదిగో యిప్పటికీ ఉంది. ఊవరం చేస్తున్నప్పుడు  
కుర్రాళ్లు అటూ యిటూ కదిలితే ఆ వుంగరంతో ఎవరూ  
చూడకుండా ఒక మొట్టు మొట్టేవాడు. 'ఒరే కొడుతున్నా  
వురా?' అంటే మీరు కదిలే తగులుంది. సన్నేం చెయ్య  
మన్నారు! కదలకండి' అనేవాడు. ఆ రోళ్లు చాటిన అబ్బాయి  
లకే ఊవరంచేస్తూవుండగా చూసుకొందికి అదం ఇస్తాడు. ఆ  
అదంలో ఇప్పుడు మళ్ళా తనమొఖం చూసుకోవా లనిపి  
స్తున్నది. రామన్న ఆగడే; తనమాట వినడే. ఆ అదంలో  
చూసుకుంటే తన చిన్నప్పటి మొహం కనబడుతుండేమో!  
ఈ నాడు ఈ ఊరివార్లు, తన ఊరివార్లు, తనని గురు పట్టలేక  
పోవడానికి కారణం కనబడుతుండేమో!

ఎవరూ తనను పరికించడంలేదని ఉక్రోషంవచ్చి అతడు  
ఎకావకిని గోకీలతోటవైపు సడక ప్రారంభించాడు. దారిలో

పోటిమేషారు ఎదురొచ్చాడు. ఈయన తన 'చిన్న ఇన్స్పెంటు' క్లాసుమేషారు. తనచేత ఓనమాలు దిద్దంచిన ఒజ్జ. పెద్దయ్యాక ఇతడు తనకు పెట్టిన తొడసాశాలు, శొంఠిపిక్కలు, వేయించిన గోడకుర్చీలు మింజుమలె కక్ష తీర్చుకొందాం అనుకొన్నాడు. ఇప్పుడు కనిపించాడు. ఈయన్ని చూస్తే జాలేస్తున్నాది. నేడు ఇతనికన్నా తాను విద్యాధికుడు. ఈ మేషారికి రామన్ ఎఫ్ కురుంచి తెలియదు. థీ ఆఫ్ రెలిటివిటీ... అబ్బే ఈ మేషారు మరుగుజ్జ అయినా ఇవాళ ఇతనికి నమస్కరించాలనిపిస్తున్నది. బల్లో ఈయన అయిదుబళ్ళూ నేర్పించకపోతే తాను ఇంతచదువుకొన్నవా డయ్యేవాడా? ఈయనకి మన స్ఫూర్తిగా దండంపెటాలి. చేతులు జోడించాడు. అరే, మేషారు అందుకోడే! ఈయనా తనని మరచిపోయాడా!

అతడు గోరెలతోటకి చేరుకున్నాడు, గోడ ఎక్కాడు. ఎవరేనా చూస్తున్నారేమో అని కలయచూశాడు. ఎవరూ తనని పట్టించుకోలేదు. గోడ గెంతాడు. గడ్డిదుబ్బుగా పెరిగింది. అతడు తీరుబాటుగా ఆ గడ్డిలోంచి ఈదుకొంటూ నడిచాడు. చిన్నప్పుడు స్నేహితులతో గడ్డిపిన దినాలు నెమరువేసుకొన్నాడు. ఒకనాటి మిట్టమధ్యాహ్నం మండులెండలో తాను ఒంటరిగా గడ్డిపిన గోడదగ్గిరికి వచ్చాడు. ఆ బల్లపరుపు సమాధిమీద కూర్చున్నాడు. సిగరెట్ వెలిగిద్దా మనుకున్నాడు. సిగరెట్ లేదు. లాల్చీ విప్పి చెట్టుకు తగిలిద్దా మనుకొన్నాడు. అరే! తనకి లాల్చీలేదు.

ఆ సమాధిమీద అక్షరాలు చదవినాడు. అవే అక్ష

రాలు. అదే పేరు. వాటిని. తదేకంగా చూస్తున్నాడు  
'హాల్లో' అన్న పలకరింపు వినబడింది.

'ఎవరూ?' అని అత డో పక్కకి తిరిగాడు.

ఒక పదహారేళ్ళ ఆంగ్లో ఇండియన్ అమ్మాయి కవ  
బడింది. తెల్లని గౌను, తెల్లని పట్టు, తెల్లని నవ్వు, చల్లని  
చూపు.

'ఎవరు మీరు? అని అతను సవినయంగా అడిగాడు'

'నేను జోన్ పాల్సన్ ని-జ్ఞాపకం లేదూ అని అడిగింది.  
తన చిన్నప్పటి సంగతులన్నీ జ్ఞాపకం చేసింది.

'ఈ సరకంలో న న్నెవరూ గుర్తు పట్టలేదేమీ రెలా  
పోల్చుకున్నారు?' అని అతడు అడిగాడు.

'దొంగను పట్టుకోడానికి దొంగే కావాలి' అంది ఆమె.

'అంటే?'

'చచ్చిపోయినవాళ్ళని చచ్చిపోయినవాళ్ళే గుర్తించు  
తారు' అని ఆమె అతనిపక్క కూర్చుంది.

గడ్డి గాలికి ఊగింది. పైన చెట్టుమీద ఒక కాకి  
వాలింది. రెండు పువ్వులు రాలాయి.